

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ: УНИВЕРСИТЕТ ЗА НАЦИОНАЛНО И СВЕТОВНО СТОПАНСТВО**  
**ИЗПЪЛНИТЕЛ: „Индекс“ ООД**

## ДОГОВОР

№ 307-104/2019г.

Днес, 9.12.2019

г. в гр. София, между:

**УНИВЕРСИТЕТ ЗА НАЦИОНАЛНО И СВЕТОВНО СТОПАНСТВО**, с адрес: гр. София, п.к. 1700, Студентски град „Христо Ботев“, ул. „Осми декември“, ЕИК: 000670602, ИН по ДДС: BG000670602, представляван от Николай Бакърджиев - Помощник-Ректор на УНСС и упълномощено лице по чл.7, ал.1 от Закона за обществените поръчки със заповед № 858/15.04.2016г. на Ректора на УНСС – проф. д.ин.н. Стати Статев и Светослава Филчева - Иванова – Директор на Дирекция „Финанси“, наричан за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

„Индекс“ ООД, със седалище и адрес на управление: гр. София 1000, район р-н Средец, ул. "Христо Белчев" № 2, ЕИК 831045656 и ДДС номер 831045656, представлявано Елена Юлиевна Павловска, в качеството на управител,

наричан/а/о за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

(ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ наричани заедно „Страните“, а всеки от тях поотделно „Страна“),

на основание чл. 112, ал.1 от Закона за обществените поръчки, Решение на РС № 25/09.10.2019г. и Решение № 70/11.10.2019г. на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за определяне на ИЗПЪЛНИТЕЛ на обществена поръчка с предмет: „Аbonамент и доставка на български, руски и чуждоезикови периодични издания за 2020г.“, за нуждите на Ректорат и Университетска библиотека“, за обособена позиция №3– „Аbonамент и доставка на чуждоезикови периодични издания за 2020г.“, се сключи този договор („Договора/Договорът“) за следното:

### ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема срещу възнаграждение и при условията на този Договор, да извърши следните услуги - аbonамент и доставка на чуждоезикови периодични издания за 2020г., за нуждите на Ректорат и Университетска библиотека, наричани за краткост „Услугите“.

**Чл. 2.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да извърши услугите в съответствие с Техническата спецификация, Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съставляващи съответно Приложения №№ 1, 2 и 3 към този Договор и представляващи неразделна част от него.

**Чл. 3.** В срок до 3 (три) дни от датата на сключване на Договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на Договора в срок до 3 (три) дни от настъпване на съответното обстоятелство. (ако е приложимо)

### СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 4.** Договорът влиза в сила на посочената в началото му дата, на която е подписан от Страните и е със срок на действие до 31.12.2020г.

**Чл. 5.** Срокът за изпълнение на Услугите, предмет на настоящия договор е една година години, считано от 01.01.2020г.

**Чл. 6.** Мястото на изпълнение на Договора е УНСС с адрес: гр. София, Студентски град „Христо Ботев“, ул. „Осми декември“, за Университетска библиотека.

## **ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ**

**Чл. 7. (1)** За предоставяне на услугите по настоящия договор, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да плати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ обща цена в размер на **13 500, 00** (тринаесет хиляди и петстотин) лева без ДДС и **16 200, 00** (шеснадесет хиляди и двеста) лева с ДДС, наричана по-нататък „**Цената**“ или „**Стойността на Договора**“, съгласно Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съставляващо Приложение № 3.

**(2)** Единичните цени на различните издания, посочени в Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са фиксираны за времето на изпълнение на Договора и не подлежат на промяна, освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

**(3)** В Цената по ал. 1 са включени всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на Услугите, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението, транспорт, опаковка и за неговите подизпълнители (*ако е приложимо*), като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл. 8.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ плаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ услугите за всяка календарна година, след първи януари на съответната година.

**Чл. 9. (1)** Всяко плащане по този Договор се извършва въз основа на фактура за дължимата сума, за съответната календарна година, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и представена на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**(2)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да извърши всяко дължимо плащане в срок до 30 (тридесет) дни след получаването на фактура.

**Чл. 10. (1)** Всички плащания по този Договор се извършват в лева чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

**Банка:** УниКредит Булбанк АД

**BIC:** UNCRBGSF

**IBAN:** BG62UNCR76301000059715

**Титуляр:** „Индекс“ ООД

**(2)** Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по ал. 1 в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай, че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

## **ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл. 11.** При подписването на този Договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция за изпълнение в размер на **5%** (пет на сто) от Стойността на Договора без ДДС, а именно **675** (шестстотин седемдесет и пет) лева („**Гаранцията за изпълнение**“), която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по Договора.

**Чл. 12. (1)** В случай на изменение на Договора, извършено в съответствие с този Договор и приложимото право, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора, в срок до 5 (пет) дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

**(2)** Действията за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора могат да включват, по избор на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при спазване на изискванията на чл. 13 от Договора; и/или;

2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на чл. 14 от Договора; и/или

3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на чл. 15 от Договора.

**Чл. 13.** Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в БНБ, IBAN: BG91BNBG96613300174601, BIC: BNBGBGSD.

**Чл. 14. (1)** Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банковата гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция, да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращ, че е налице

неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора, плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

(2) Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл. 15.** (1) Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полиса, която ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора, плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора.

(2) Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл. 16.** (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора и приключване на изпълнението на Договора в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на каквато и да е сума по нея.

(2) Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочена в чл. 10 от Договора;

2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;

3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полиса на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице.

(3) Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

**Чл. 17.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

**Чл. 18.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. при пълно неизпълнение и разваляне на Договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на това основание;

2. при непредставяне в срок от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на сключени договори с издателите за право на разпространение и липса на задължения към тях за изданията предмет на този договор за периода от 01.01.2020г. до 31.12.2020г. и прекратяване на Договора на това основание;

3. при прекратяване на дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или при обявяването му в несъстоятелност.

**Чл. 19.** Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчепва правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да търси обезщетение в по-голям размер.

**Чл. 20.** Когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок до 5 (пет) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума по сметката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 11 от Договора.

**Чл. 21.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законособъобразно.

## **ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

**Чл. 22.** Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

### **Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**Чл. 23. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:**

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по чл. 7-10 от договора;
2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор.

**Чл. 24. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да предостави/предоставя услугите и да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и Приложенията;
2. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;
3. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
4. да доставя исканите от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ периодични печатни издания в опаковка, предпазваща ги от неблагоприятни външни влияния (овлажнявания, замърсявания и др.);
5. да доставя периодичните издания веднъж седмично, не по-късно от една седмица след излизането им;
6. да доставя периодичните издания при охраната на УНСС/на посочения адрес/, до 8,00 часа на съответния ден, придружени с приемателно-предавателен протокол съгласно чл. 27 от договора, в два екземпляра, по един за всяка от страните, като осигури оторизирано лице, което при предаването на изданията, ще подписва протокола;
7. в случай на липса или полиграфически дефект на екземпляр от конкретно печатно издание, констатирани след подписване от страните по договора на приемателно-предавателния протокол по чл.27, в срок от 2 часа след получаване на информацията до 16.30ч. на същия ден/за ежедневници и седмичници/, и 30 дни /за всички останали издания / от получаване на съобщение за reklamация, да достави за своя сметка липсващия и/или без полиграфически дефекти екземпляр;
8. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 42 от Договора;
9. при закъснение в издаването или спряно издание, писмено да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в срок до 20 дни, считано от закъснението или спирането;
10. да уведоми своевременно писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички настъпили след сключване на настоящия договор промени, свързани с изданията и/или издателството/та. В случай на прекратяване дейността на издателство и/или преустановяване отпечатването/разпространението на изисквано и предплатено от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ периодично издание, ИЗПЪЛНИТЕЛЯт възстановява на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ остатъка от предплатения абонамент в пет дневен срок.
11. извън случаите по предходната точка, незабавно писмено да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при възникване на пречки от стопански, административен или друг характер, които могат да забавят или да направят невъзможно изпълнението на задълженията му по договора, включително при прекратяване на дейността и/или откриване на производство по ликвидация или при неплатежоспособност и/или откриване на производство по несъстоятелност.
12. да възложи съответна част от услугите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, и да контролира изпълнението на техните задължения (*ако е приложимо*);
13. Изпълнителят се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от три дни от сключване на настоящия Договор. В срок до 3 (три) дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 ЗОП (*ако е приложимо*).

### **Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

**Чл. 25. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

1. да изисква и да получава услугите в уговорения срок, количество и качество;
2. във всеки момент от действието на договора да извърши проверка относно качеството на доставяните издания и стадия на изпълнение на доставките, без да пречи на оперативната дейност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
3. да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да документира по подходящ начин дейността по изпълнението на договора.

**Чл. 26. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да приема доставките на печатните издания, когато отговарят на договореното, по реда и при условията на този Договор;
2. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ дължимите суми в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;
3. да осигури оторизирани лица, които при получаване на печатните издания да подписват приемателно-предавателните протоколи за доставените издания;
4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл.42 от Договора;
5. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това.

**ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

**Чл. 27.** Предаването на всяка конкретна доставка на печатни периодични издания се документира с протокол за приемане и предаване, който се подписва от представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в два оригинални екземпляра – по един за всяка от Страните („Приемо-предавателен протокол“).

**Чл. 28. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;
3. да откаже приемане на доставка до отстраняване на явни недостатъци, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в срок от 30 (тридесет) дни ги отстрани за своя сметка;
3. да откаже да приеме изпълнението в случай, че констатираните недостатъци са от такова естество, че не могат да бъдат отстранени в рамките на срока за изпълнение по Договора или резултатът от изпълнението става безполезен за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право в срок до 7 (седем) дни от приемане на изпълнението при констатирани скрити недостатъци и липси на изданието писмено да изпрати съобщението за рекламира, като поиска замяна в срок от 2 до 7 дни след получаване на информацията /за ежедневници и седмичници/, и 30 дни /за всички останали издания /. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ извършва замяната в указанния срок, като тя е изцяло за негова сметка.

**САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл. 29.** При просрочване изпълнението на задълженията по този Договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на 0,5% от Стойността на Договора за всеки ден забава, но не повече от 10% от Стойността на Договора.

**Чл. 30.** При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на услугите или при отклонение от изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в Техническата спецификация, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни изцяло и качествено съответната услуга, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи гаранцията за изпълнение и да прекрати договора.

**Чл. 31.** При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната Страна дължи неустойка в размер на 10% (десет на сто) от Стойността на Договора.

**Чл. 32.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да удържи всяка дължима сума по този Договор неустойка чрез задържане на сума от Гаранцията за изпълнение, като уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за това.

**Чл. 33.** Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

## ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

**Чл. 34.** (1) Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на Срока на Договора;
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;
3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до три от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;
4. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРКТЛС;
6. при непредставяне в срок от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на склучени договори с издателите за право на разпространение и липса на задължения към тях за изданията предмет на този договор за периода от 01.01.2020г. до 31.12.2020г.

(2) Договорът може да бъде прекратен:

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от Страните.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT може да прекрати договора с 10 (десет) дневно писмено предизвестие, отправено до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, когато:

1. е налице виновно неизпълнение, както и забавено, частично и / или лошо изпълнение на задълженията от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
2. са налице обстоятелства, възникнали след склучване на договора и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT не е в състояние да изпълни своите задължения. В този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT длъжи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ обезщетение за претърпените вреди от сключването на договора.

**Чл. 35.** (1) Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от исправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на исправната Страна.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT може да развали Договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

**Чл. 36.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да длъжи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

**Чл. 37.** Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT и ИЗПЪЛНИТЕЛЯT съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и
2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯT се задължава да преустанови услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**Чл. 38.** При предсрочно прекратяване на Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнените и приети по установения ред услуги.

## ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

### Дефинирани понятия и тълкуване

**Чл. 39.** (1) Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

(2) При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложението, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;

2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора

#### Спазване на приложими норми

**Чл. 40.** При изпълнението на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и неговите подизпълнители са длъжни да спазват всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

#### Конфиденциалност

**Чл. 41. (1)** Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („Конфиденциална информация“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора.

**(2)** С изключение на случаите, посочени в ал.3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

**(3)** Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарущаване на този Договор от която и да е от Страните;

2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или

3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

**(4)** Задълженията по тази клауза се отнасят до съответната Страна, всички нейни поделения, контролирани от нея фирми и организации, всички нейни служители и наети от нея физически или юридически лица, като съответната Страна отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

**(5)** Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

#### Публични изявления

**Чл. 42.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

#### Прехвърляне на права и задължения

**Чл. 43.** Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

#### Изменения

**Чл. 44.** Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изгответи в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

#### Непреодолима сила

**Чл. 45. (1)** Никоя от Страните по този Договор не отговаря за неизпълнение, причинено от непреодолима сила. За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл.306, ал.2 от Търговския закон.

**(2)** Не може да се позовава на непреодолима сила Страна, която е била в забава към момента на настъпване на обстоятелството, съставляващо непреодолима сила.

(3) Страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок до три дни от настъпването на непреодолимата сила, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението на Договора. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

#### Нишожност на отделни клаузи

Чл. 46. В случай, че някоя от клаузите на този Договор е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се заместват от повелителна правна норма, ако има такава.

#### Уведомления

Чл. 47. (1) Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. София, п.к. 1700, Студентски град „Христо Ботев“, ул. „Осми декември“.

Тел.: (02) 862 94 69, (02) 8195 264

Факс: .....

e-mail: stankatz@unwe.bg

Лице за контакт: Станка Ценова

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. София 1000, район р-н Средец, ул. "Христо Белчев" № 2

Тел.: 02/987 72 61

Факс: 02/987 75 69

e-mail: e.pavlovska@index2000.bg

Лице за контакт: Елена Павловска

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;

2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по поща;

3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;

3. датата на приемането – при изпращане по факс;

4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 (три) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правоорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 3 (три) дни от вписването в съответния регистър.

#### Приложимо право

Чл. 48. Този Договор, в т.ч. Приложенията към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.

#### Разрешаване на спорове

Чл. 49. Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към

нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Екземпляри

Чл. 50. Този Договор се състои от ..... (.....) страници и е изготвен и подписан в три еднообразни екземпляра – два за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Приложения:

Чл. 51. Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация;

Приложение № 2 – Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 3 – Европейско предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

УНСС

Помощник - Ректор

Николай Бакърджиев

Директор дирекция „Финанси“;

Светослава Филчева-Иванова

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

„Индекс“ ООД

..... Елена Павловска

БОРДОТ \* София \*

СЪГЛАСУВАЛИ:

НАЧАЛНИК ОТДЕЛ „ОПИТ“:

САМУИЛ АВДАЛА

ДИРЕКТОР НА ДИРЕКЦИЯ „УБИЦА“  
СТАНКА ЦЕНОВА

ДИРЕКТОР НА ДИРЕКЦИЯ „ПОУЧРОГ“:

АЛБЕНА САПУНДЖИЕВА

НАЧАЛНИК СЕКТОР „ВЪТРЕШНО – ВЕДОМСТВЕН КОНТРОЛ“:  
ЮЛИЯ ДИМИТРОВА

изготвил: РЪКОВОДИТЕЛ СЕКТОР „НОИУС“:  
РУМЯНА ДИМИТРОВА

5	ВМУ Серия 18 : Социология и политология	1029-3736	1	
6	Вопросы экономики	0042-8736	1	
7	Интеллектуальная собственность. Промышленная собственность.	0201-7067	1	
8	Маркетинг	0869-3722	1	
9	Международная жизнь	0130-9625	1	
10	Патенты и лицензии	0869-5466	1	
11	Политические исследования . (Полис )	0321-2017	1	
12	Проблемы теории и практики управления	0234-4505	1	
13	Российский экономический журнал	0130-9757	1	
14	Страховое дело	0869-7574	1	
15	Экономист	0869-4672	1	

Прогнозна цена – 13 077 лв. без ДДС.

1. Предложените цени да са посочени в български лева без ДДС и да включват всички разходи по абонамент и доставка на стоките на адреса на Университет за национално и световно стопанство за периода 01.01.2020г. - 31.12.2020г.

2. Периодичните издания се доставят на адреса на УНСС – гр. София, Студентски град “Христо Ботев”, ул.”8-ми декември” за Университетска библиотека.

3. Час и място на доставка на рускоезични периодични издания – Библиотека на УНСС - не по-късно от 8,00ч. на съответния ден;

4. Срок за доставка за вестници и списания със седмична периодичност и по-голяма от веднъж седмично - не по-късно от 2 седмици след излизането им.

5 . Срок на рекламиация за липси или некачествена доставка- до 7 дни след получаване на рекламицията , срок за възстановяване и замяна – до 30 дни.

*Приложение № 1*

3. Списък на чуждоезикови периодични издания 2020 год.

№	ЗАГЛАВИЕ	ISSN	БРОЙ	ЕД. ЦЕНА БЕЗ ДДС	ОБЩА ЦЕНА БЕЗ ДДС

1	2	3	4	5	6
1.	British Journal of Political Science	0007-1234	1		
2.	Cost Management	1092-8057	1		
3.	Financial Management FM	1087-7827	1		
4.	Financial times		1		
5.	Intereconomics	0020-5346	1		
6.	International Financial Statistics	0020-6725	1		
7.	IVRA - Rivista internazionale di diritto romano e antico	0021-3241	1		
8.	Logistik Heute	0173-6213	1		
9.	Main Economic Indicators	0474-5523	1		
10.	Monthliy Bulletin of Statistics	0041-7432	1		
11.	The Banker	0005-5395	1		
12.	The Economist	0013-0613	1		
13.	The Journal of Finance	0022-1082	1		

Прогнозна цена – 13 630,04 лв. без ДДС.

1. Предложените цени да са посочени в български лева без ДДС и да включват всички разходи по абонамент и доставка на стоките на адреса на Университет за национално и световно стопанство за периода 01.01.2020г. - 31.12.2020г.

2. Периодичните издания се доставят на адреса на УНСС – гр. София, Студентски град “Христо Ботев”, ул.”8-ми декември” за Университетска библиотека.

3. Час и мястото на доставка на чуждоезикови периодични издания – до 8.00 ч. на съответния ден в Библиотеката на УНСС.

4. Срокът за доставка на изданието е:

- за ежедневници – до 2 дни след издаването им;
- за вестници и списания със седмична периодичност – не по-късно от седмица след издаването им;
- издания с периодичност по-голяма от 1 път седмично – не по-късно от седмица след издаването им ;

5. Срок за отстраняване на липси или некачествена доставка при reklamация:

- за ежедневници и седмичници – от 2 до 7 дни след получаване на reklамацията.
- за всички останали издания – срок за отстраняване при липса или некачествена доставка – до 30 дни.

**ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА**  
в съответствие с Техническата спецификация и изискванията на Възложителя  
и съобразено с критериите за възлагане  
от „ИНДЕКС“ ООД

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

След запознаване с всички документи и образци от документацията за участие в процедура с предмет: „**Аbonамент и доставка на български, руски и чуждоезикови периодични издания за 2020 г.**“, за обособена позиция № 3 „**Аbonамент и доставка на чуждоезикови периодични издания за 2020 г.**“, ако бъдем избрани за изпълнител декларираме следното:

1. Ще доставяме чуждоезиковите периодични издания за 2020 г., предмет на обществената поръчка, в пълно съответствие по обем и съдържание с Техническата спецификация (вж. по-долу) на посочения в документацията адрес: гр. София, Студентски град „Христо Ботев“, Университет за национално и световно стопанство, Университетска библиотека до 08:00 ч. на съответния ден.
2. Ще спазваме сроковете за доставка на изданията в Университетска библиотека:
  - за ежедневници – до 2 дни след издаването им;
  - за списания със седмична периодичност – не по-късно от седмица след издаването им;
  - за издания с периодичност по-голяма от 1 път седмично – не по-късно от една седмица след издаването им;
3. Ще приемаме рекламиации за липси или некачествена доставка до 7 дни след предаването в Университетската библиотека на поредната пратка с изданията и ще ги отстраняваме:
  - за ежедневници и седмичници – от 2 до 7 дни след получаване на рекламиацията.
  - за всички останали издания – до 30 дни
4. За свеждане на възможните рекламиации до минимум ще ползваме собствена „Автоматизирана система за регистрация и контрол на абонамента“, с което ще осигурим бърза реакция за своевременно откриване на липси или получени дефектни броеве.
5. Чуждоезиковите периодични издания за 2020 г., предмет на обществената поръчка, ще се предават в подходяща опаковка, гарантираща пълната ѝ съхранност.
6. Предаването ще извършваме с приемо-предавателни протоколи, подписани от упълномощени представители на страните по договора. От страна на «Индекс» ООД приемо-предавателните протоколи ще се подписват от проф. д-р Елена Павловска.
7. Всички разходи за доставка и отстраняване на липси или некачествени екземпляри при рекламиации на чуждоезиковите периодични издания за 2020 г., предмет на обществената поръчка, са за сметка на «Индекс» ООД.
8. Срокът на валидност на офертата ни е 4 месеца от крайния срок за подаване на оферти.
9. Предложените в Ценовото предложение цени са в български лева без ДДС и включват всички разходи по абонамент и доставка на изданията на посочения в документацията адрес: гр. София, Студентски град „Христо Ботев“, Университет за национално и световно стопанство, Университетска библиотека.

10. Ще платим гаранцията, обезпечаваща изпълнението на договора в размер на 5 на сто от стойността на договора, без ДДС, която ще предоставим под формата на парична сума, внесена по банковата сметка на Възложителя, и ще представим документ, потвърждаващ плащането, при подписването на договора.

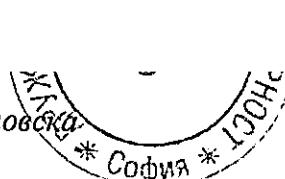
### ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

№	Заглавие	ISSN	Брой
1	British Journal of Political Science	0007-1234	1
2	Cost Management	1092-8057	1
3	Financial Management FM	1087-7827	1
4	Financial times		1
5	Intereconomics	0020-5346	1
6	International Financial Statistics	0020-6725	1
7	IVRA - Rivista internazionale di diritto romano e antico	0021-3241	1
8	Logistik Heute	0173-6213	1
9	Main Economic Indicators	0474-5523	1
10	Monthliy Bulletin of Statistics	0041-7432	1
11	The Banker	0005-5395	1
12	The Economist	0013-0613	1
13	The Journal of Finance	0022-1082	1

Дата: 09.09.2019 г.

Попис: ..... 

Проф. д-р Елена Павловска  
Управител



Д Е К Л А Р А Ц И Я  
по чл. 39, ал.3, т.1, буква „д“ от ППЗОП

Долуподписаната Елена Юлиевна Павловска с ЕГН: 4807146293,  
притежаваща л.к. № 641953583, издадена на 27.01.2011 г. от МВР гр. София,  
с постоянен адрес: гр. София, община Слатина, област София град,  
ул. Юндоля, № 7, ет. 4, ап. 10  
в качеството си на Управлятел на участника „ИНДЕКС“ ООД, ЕИК 831045656

в процедура от Закона за обществени поръчки (ЗОП) с предмет: „Аbonамент и доставка на български, руски и чуждоезикови периодични издания за 2020 г.,

за обособена позиция № 3 „Абонамент и доставка на чуждоезикови периодични издания за 2020 г.“

Д Е К Л А Р А М, ЧЕ:

При изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд.

Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за посочване на неверни данни.

Дата: 09.09.2019 г.

Декларатор: .....*Е*

Проф. д-р Елена Павловска  
Управлятел

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

от „ИНДЕКС“ ООД с ЕИК 831045656,

подписано от проф. д-р Елена Юлиевна Павловска, ЕГН 4807146293  
в качеството й на Управлятел

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

1. С настоящото, Ви представяме нашата ценова оферта за участие в обявената от Вас обществена поръчка с предмет: „**Аbonамент и доставка на български, руски и чуждоезикови периодични издания за 2020г.**“, за обособена позиция № 3 „**Аbonамент и доставка на чуждоезикови периодични издания за 2020 г.**“

Предлагаме да поемем, изпълним и завършим тази обществена поръчка, съобразно условията на документацията за участие, както следва:

№	ЗАГЛАВИЕ	ISSN	БРОЙ	ЕД. ЦЕНА в лв. без ДДС	ОБЩА ЦЕНА в лв. без ДДС
1	2	3	4	5	6
1.	British Journal of Political Science	0007-1234	1		
2.	Cost Management	1092-8057	1		
3.	Financial Management FM	1087-7827	1		
4.	Financial times		1		
5.	Intereconomics	0020-5346	1		
6.	International Financial Statistics	0020-6725	1		
7.	IVRA - Rivista internazionale di diritto romano e antico	0021-3241	1		
8.	Logistik Heute	0173-6213	1		
9.	Main Economic Indicators	0474-5523	1		
10..	Monthliy Bulletin of Statistics	0041-7432	1		
11.	The Banker	0005-5395	1		
12.	The Economist	0013-0613	1		
13.	The Journal of Finance	0022-1082	1		
ОБЩ СБОР НА ВСИЧКИ ПОЗИЦИИ В ЛВ. БЕЗ ДДС:					13500,00

Общ сбор на всички позиции: 13500,00 лв. (тридесет хиляди и петстотин) лева (без ДДС).

2. В предложените от нас цени също така сме включили и всички разходи, необходими за качественото и точно изпълнение на дейностите от обхвата на обществената поръчка.

3. Предложените цени са в български лева без ДДС и са определени при пълно съответствие с условията от документацията и Техническата спецификация по процедурата.

4. Задължаваме се, ако нашата оферта бъде приета и сме определени за изпълнители, да изпълним поръчката съгласно сроковете и условията, залегнали в договора. Декларираме, че сме съгласни заплашването да става съгласно клаузите, залегнали в проекто-договора, като всички наши действия подлежат на проверка и съгласуване от страна на Възложителя.

Дата: 09.09.2019 г.

ПОДПИС И ПЕЧАТ: .....

Проф. д-р Елена Павловска  
Управлятел

(ЕС(Индекс))  
ТОВОР